

Projekttitle: eManual Alte Geschichte
Modul [optional]:
Autor_in: J. M. Dent
Lizenz: CC-BY-NC-SA



Thuk. 5, 71, 1

Text Übersetzung: (J. M. Dent)

All armies are alike in this: on going into action they get forced out rather on their right wing, and one and the other overlap with this their adversary's left; because fear makes each man do his best to shelter his unarmed side with the shield of the man next him on the right, thinking that the closer the shields are locked together the better will he be protected. The man primarily responsible for this is the first upon the right wing, who is always striving to withdraw from the enemy his unarmed side; and the same apprehension makes the rest follow him.